



**Evangelical Formosan Church  
Orange County**

2016: The Year of Service  
Serve God Wholeheartedly, Make Disciples in All Nations

Pastor Emeritus: Sue-Hui Chou

July 24, 2016

#3430

**Praise & Worship**

**Offering & Announcements**

Sermon by Pr. Will Chen  
*Finding Joy in Your Thoughts*  
*Philippians 4:1-9*

**Worship & Response**

**Benediction**

教會聯絡方式 Church Info	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840 TEL: (714) 534-5531 FAX: (714) 534-2264 WEB: www.efcoc.org		
主任牧師 Senior Pastor	莊澤豐 Tse-Feng Chuang	分機 X119	Chuang@efcoc.org
英語牧師 English Pastor	陳威任 Will Chen	分機 X120	WillChen@efcoc.org
傳道 Associate Pastor	廖光詠 Isaac Liao	分機 X122	IsaacLiao@efcoc.org
牧師 Volunteer Pastor	賴瑞珍 Ruey Lai		RueyLai@efcoc.org
秘書 Secretary	陳燕珠 Yen Chen	分機 X111	YenChuChen@efcoc.org
行政助理 Admin. Coordinator	鄭聖慧 Susanna Kuo	分機 X112	SusannaKuo@efcoc.org
總務助理 General Assistant	沈文平 Wen-Ping Shen	分機 X133	

**[ EVENT CALENDAR ]**

07/24 (SUN)	CE Class: Foundation	11:30 – 12:20
07/24 (SUN)	CE Class: Read Scripture @ EM Worship Ctr	11:30 – 12:20
07/29 (FRI)	Weekly Gatherings: JHM, HSM, CM, YAM	20:00 – 22:00
08/8-10	Camping Trip	
08/26 (FRI)	Harvest Crusade	17:00 – 22:00
11/20 (SUN)	Thanksgiving Worship Celebration	10:00 – 12:00
11/23 (WED)	Thanksgiving Dinner Celebration	18:00 – 21:30
12/25 (SUN)	Christmas Worship Celebration	10:00 – 12:00
12/30 – 01/02	EFC EM Winter Retreat	

**[ ANNOUNCEMENTS ]**

**[Welcome]** Welcome to EFC Orange County! If today is your first time visiting us, we are so glad you are here!

**[Camping]** It's time to bring out your tents and sleeping bags! OCEM will be hosting a camping trip from 8/8-10, Monday through Wednesday at O'Neill Regional Park in Trabuco Canyon. Students under the age of 18 must have a signed medical/liability consent form. If you wish to join or have questions, please talk to Elder Andrea.

**[Percussion Camp]** On Saturday, July 30th, from 1:00-5:30PM the Children's Ministry along with the Living Fountain School of Arts will be holding a free percussion-based summer camp for kids ages 6-14. Please help get the word out and invite any kids that you know to this event! Please register at the table in the lobby or online at [tiny.cc/ocbeats](http://tiny.cc/ocbeats).

**[Christian Education]** There are currently two CE classes offered: Foundation and Read Scripture. We hope to see you in one of those two classes from 11:30-12:20 every Sunday!

**[FNF]** JHM, HSM, College, and YA! It's summer time and our Friday Night Fellowship will resume this coming week at 8pm. Come join us every Friday for worship, fellowship, Bible studies, and lots of fun! If you want to play basketball, feel free to come early, door opens at 5pm. Dinner at 7pm.

**[Harvest Crusade]** Harvest Crusade is coming to Anaheim on 8/26-28. We will be going as a group on Friday, 8/26. There will be no FNF on church campus that night. Please mark your calendar and wait for more information to come.

**[Prayer]** With all the shootings, bombings, and senseless violence going on in this world, please pray for the peace of God to rule and reign in our lives.

**[Prayer]** Please pray for Sister Eileen as she suffered a broken ankle last week. Also pray for other members who are in need of healing from God.

**[WR16]** Mark your calendar! This year's Winter Retreat will take place over the New Year weekend from 12/30 to 1/2. We will have three tracks: Children, Students, and Adults. It will be a great time for the entire family to attend.



**柑縣台福基督教會**

07月24日 2016年

台福總會主題: 『服事年』 [全人事奉、全民歸主]

柑縣教會主題: [突破更新、建造門徒、多結果子]

榮譽牧師: 周淑慧

#3430

	主日晨禱會		主日崇拜		基督徒教育	
華語	9:30	大堂	10:00-11:30	大堂	11:35-12:25	分課堂
台語	9:30	大堂	11:30-12:30	教育館	10:15-11:10	教育館
英語	9:30	英文堂	10:00-11:15	英文堂	11:15-12:15	教育館
兒童		恩典館	10:00-11:00	教育館	11:00-12:00	恩典館

華語崇拜 10 AM

台語崇拜 11:30 AM

宣召	謝榮銘長老	黃文彥執事
詩歌	敬拜讚美團	# 322、137
禱告	牧師	司會
見證	蕭欣韻師母	
讀經	賽 30:18,40:28-31;來 4:9-11	賽 40:31、太 22:37
獻詩	我心大歡喜,主站身邊	我心大歡喜,主站身邊
證道	莊澤豐牧師 《從安息中得力》	孫瑞利長老 《歇息~為走更遠的路》
獨唱	簡玉英姊妹	
奉獻	司會	司會
報告	司會	司會
聖詩	生命聖詩#326	新聖詩#320
祝禱	牧師	牧師



教會聯絡方式 Church Info	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840 (714) 534-5531 www.efcoc.org
-----------------------	--

**【2016 年成人主日學 / Adult Sunday School】**

愛的系列 12	台:林文山	10:15am - 11:10am	Room 208A
愛的系列 06	華:洪文鸞	11:35am - 12:25pm	大堂
基要真理	華:莊師母	11:35am - 12:25pm	Room 201

**【上週統計報告 / Last Week's Attendance & Offering】**

上週人數 Last Week Attendance	華語崇拜 Mandarin Service	台語崇拜 Taiwanese Service	英語崇拜 English Service	兒童崇拜 Children Service
禮拜 Service	160	34	56	7
主日學 Sunday School	80	13	30	7
全部禮拜 Total	257			
上週奉獻 Last Week Offering	\$7,991.00	\$160.00	\$1,060.00	
其他奉獻 Others	<b>建堂 Building</b>	<b>宣道 Mission</b>	<b>愛心 Love</b>	<b>感恩 Thanks</b>
	\$600.00	\$200.00	\$500.00	
上週奉獻共計 Total	\$10,511.00	該月累計 Monthly Total		\$45,479.00
		該月預算 Monthly Budget		\$61,540.00

**【服事同工 / Serving Co-workers】**

	本週		下週	
	華語崇拜	台語崇拜	華語崇拜	台語崇拜
證道	莊澤豐	孫瑞利	廖光詠	莊澤豐
司會	謝榮銘	黃文彥	安寶傑	曾文章
領敬拜	洪文鸞/劉淑琳	潘榮祺	張秋貴/Lily	潘榮祺
殿樂	張妙華	郭雪華	張妙華	劉淑琳
招待	林榮/林金春	康妙英	吳鶻妃/蔡美娜	蔡香美
值星 On Duty	本週：胡玉章		下週：吳美鈺	
午餐 Lunch	迦南&華青		Irvine	
English Preaching	Pr. Will Chen		Pr. Will Chen	
English Presider	Andrea Chen		Andrea Chen	

**【教會團契 Fellowship】**

國度晨禱	週二	06:30
迦勒團契	週三	10:00
禱告會	週三	20:00
詩班	週五	19:30
雅歌團契	週五	20:00
迦南團契	週五	20:00
華語青年	週五	20:00
英社青大專	週五	20:00
英青少契	週五	20:00
兒童團契	週五	20:00

**【家庭小組 Cell Groups】**

Anaheim	黃玲清	每週一	20:00
Huntington Beach	呂茂財	雙數週四	10:00
Cypress	賴細梅	每週四	10:00
Placentia	黃滿輝	隔週四	19:30
Fountain Valley	顏青毅	隔週四	20:00
Irvine	李世宗	每週五	20:00
北橙小組	許格精	隔週六	19:00
清心小組	朱虹	隔週六	16:00
青松團契	孫瑞利	第二週六	10:00
健身舞蹈班		每週日	13:15

**【事工報告】**

1. 歡迎首次參加禮拜的朋友，請留步用餐交誼，願神祝福。
2. 兒童堂&甘泉藝術學校 7/30 週六 1-5pm 為 6-14 歲兒童舉辦免費『打擊樂器-音樂夏令營』歡迎邀認識的小朋友來參加，報名洽 Pr. Isaac& Grace 或上網 [tiny.cc/ocbeats](http://tiny.cc/ocbeats)
3. 台福 33 屆靈修會 8/12.13 週五六在洛福，講員莊祖錕牧師『效法基督/追求卓越』，報名洽聖慧/費用詳公告欄。
4. 青松會 8/13 週六 10 時-林慈敏教授「人際關係的祝福」
5. 本會 8/21 主日 10 時華台聯合『恩韻音樂佈道會』由多位旅外聖樂歌手獻詩；牧師短講，歡迎邀友出席。
6. 台福 ABC 教育大會『榮耀歸神』9/18 週六全天在洛福，黃子嘉牧師及 50 位專題講員。7/31 前\$10；8/31 前\$15；9/1 後\$20。報名 [www.accessibleconvention.org](http://www.accessibleconvention.org) 或洽聖慧。
7. 教會多餘的桌椅/鐵櫃置交誼廳及教育館二樓底，有需要者可自行搬回使用。
8. 下主日 7/31 證道：華語-廖光詠傳道《備戰與爭戰》〔弗 6:12〕；台語-莊牧師『從安息中得力』〈賽 30:18，40:28-31；來 4:9-11〉

**【團契/小組】**

1. 長輩團契：7/27 分享『箴言第 26 章』。
2. 雅歌團契：7/29 『馬太福音第 26 章』。

**【關懷/代禱】**

1. 恐怖攻擊/美國大選/南海爭端/地球暖化/加州缺水/教會復興/家庭祭壇/親友信主/普世宣道。
2. 李廣梅/李佩芬/曾菊江/邱媽康復；及久未來者關心代禱。
3. 為各團契小組聚會都能以 20% 慕道友為目標，齊心努力。
4. 鼓勵邀請懂越語朋友參加本會每主日 2：30 越語崇拜。

**【特會報導】**

1. 洛福 7/30 週六『教會/家庭/性別教育研討會』詳公告欄。
2. 普世豐盛生命中心～感恩餐會 9/10 六 10 時，參公告欄。

**【捐贈圖書】**

※歡迎捐贈台灣正道神學院中英新舊書《聖經研經/註釋書/釋經學；系統神學/實踐神學/教會歷史；宣教及傳記、個人佈道/差傳/拓植/教會增長；事工類〔兒童教育、青少年/婚姻家庭/老人輔導、敬拜禮儀〕關懷牧養/信徒培育、領導/管理、靈修/靈命塑造、講道學》7/31 前本會代轉。

**【監獄福音】**

1. 為台灣監獄佈道 10/9-21〔A 隊柑縣 42 人、B 隊愛恩 29 人、C 隊多倫多 35 人〕的籌備、每週六上午集訓、各監所連繫順利代禱。
2. 今年在台灣分南中北三區積極推展各監獄受刑人抄寫聖經

**【宣道】**

1. 顏牧師/陳德明/小梅/朱虹/城閣良 7/16-8/1 東歐宣教。
2. Jack 賴 6/12-8/18 參與讚美之泉亞洲巡迴音樂佈道。
3. 支援台福教會-新竹香山/台南/伯特利；機構-神學院/普世豐盛/宣教士 3 位〔歐陽桂芬/Sharon/馬林〕

**【甘泉藝術學校/社區福音】**

1. 『長笛班』每主日 1：30，學費\$ 100/月。
2. 『兒童中文班』每主日 1:30 報名均請洽郭榮華理事長。

**【會堂/奉獻】**

1. 為兒童館園區/主堂影音燈光工程/圖書室整建順利代禱。
2. 經常費/建堂/宣道/愛心基金～支票 EFC OC 請註明用途。

**【小組查經】～良朋善鄰不可棄：**

※破冰分享 10 分：「名利的規劃」

1. 當成為億萬富翁時，你會作那三件對名利有意義的規劃？
2. 分享這樣規劃的意義，並互相祝福。

※頌讀經文：《箴言 27 章》

※小組分享 40 分：

1. 為何勿為明日自誇？勿用口自誇？自誇帶給人什麼虧損？
2. 朋友如何待之以誠？你看見朋友犯錯時，有否當面指責？
3. 為何人的稱讚也試煉人？聽到人稱讚你時，你如何反應？
4. 一個殷勤務實的人，他的態度如何？報償如何？

**【要理問答】**

問 50：十誡的第二條誡吩咐我們作什麼？

答：第二條誡吩咐我們將神在聖經中所規定一切有關的崇拜與規則，都領受遵從，並保守純全。《略解：它吩咐我們：1. 要用神自己指定的敬拜方法；2. 不可加添；3. 不可刪減。絕不可有私意敬拜。》「凡我所吩咐的…都要謹守遵行，不可加添，也不可刪減。」〈申 12:32〉；「我今日所警戒你們的…都要放在心上，要吩咐你們的子孫謹守遵行這律法上的話。」〈申 32:46〉；「凡我所吩咐你們的，都教訓他們遵守，我就常與你們同在，直到世界的末了。」〈太 28:20〉

**【每日讀經】**

週一	週二	週三	週四	週五	週六	週日
約參	猶書	啟 1	啟 2	啟 3	啟 4	啟 5